

# Communications toolkit for processing entities

## Preparing members for renewals Phase 2: Renew my coverage messaging toolkit

### After DHS sends pre-renewal notice to monthly cohort

#### ****Email or copy for supplementary mailed letter****

**English**

Subject line: It’s time to renew your health insurance

It’s time to renew your Medical Assistance\* eligibility. You’ll soon get a packet in the mail from the Minnesota Department of Human Services about how to renew your health insurance. We want to help you avoid losing your health insurance and creating possible disruptions in seeing your doctor or filling a prescription.

We can help you:

* Update your address to ensure you get your packet
* Get a new packet mailed to you if you need one
* Answer questions about your insurance

Connect with us at <insert calls to action> or visit [mn.gov/dhs/renewmycoverage](https://mn.gov/dhs/renewmycoverage/) to learn more.

**Vietnamese**

Đã đến lúc quý vị gia hạn bảo hiểm sức khỏe

Đã đến lúc quý vị gia hạn Trợ cấp y tế\*. Quý vị sắp sửa nhận được một tập hồ sơ qua bưu điện từ Sở Dịch vụ Nhân sinh Minnesota chỉ dẫn quý vị cách gia hạn bảo hiểm y tế. Chúng tôi muốn giúp quý vị tránh bị mất bảo hiểm y tế của quý vị và có thể bị gián đoạn việc gặp bác sĩ hoặc mua thuốc theo toa.

Chúng tôi có thể giúp quý vị:

* Cập nhật địa chỉ của quý vị để đảm bảo quý vị nhận được tập hồ sơ
* Nhận tập hồ sơ mới gửi qua bưu điện nếu quý vị cần
* Trả lời các thắc mắc về bảo hiểm của quý vị

Kết nối với chúng tôi tại <> hoặc vào trang mạng [mn.gov/dhs/renewmycoverage](https://mn.gov/dhs/renewmycoverage/vietnamese/index.jsp) để tìm hiểu thêm.

**Hmong**

Nws yog lub sij hawm los ntxiv hnub nyoog dua tshiab rau koj qhov kev tuav pov hwm kev noj qab haus huv

Nws yog lub sij hawm los ntxiv hnub nyoog dua tshiab rau koj qhov kev muaj cai tau txais Kev Pab Cuam Them Nqi Kho Mob (Medical Assistance)\*. Tsis ntev los no koj yuav tau txais ib pob ntawv hauv kev xa ntawv los ntawm Minnesota Tuam Tsev Pab Pej Xeem hais txog tias yuav ntxiv hnub nyoog dua tshiab rau koj qhov kev tuav pov hwm kev noj qab haus huv li cas. Peb xav pab koj txog kev zam kev poob koj qhov kev tuav pov hwm kev noj qab haus huv thiab kev tsim uas muaj feem cuam tshuam rau hauv kev mus ntsib koj tus kws kho mob los sis sau daim ntawv yuav tshuaj.

Peb tuaj yeem pab tau koj:

* Hloov kho koj qhov chaw nyob kom paub tseeb tias koj tau txais koj pob ntawv
* Tau txais ib pob ntawv tshiab xa tuaj rau koj yog tias koj xav tau
* Sib txuas nrog peb ntawm < > los sis mus saib [mn.gov/dhs/renewmycoverage](https://mn.gov/dhs/renewmycoverage/hmong/index.jsp) yog xav paub ntau ntxiv.

Teb cov lus nug txog koj qhov kev tuav pov hwm

**Russian**

Пришло время продлить вашу медицинскую страховку

Пришло время продлить ваше участие в программе Medical Assistance\*. Скоро вы получите по почте пакет документов от Департамента социального обеспечения штата Миннесота с информацией о том, как продлить вашу медицинскую страховку. Мы хотим помочь вам избежать потери медицинской страховки и возможных проблем с посещением врача или получением рецептов.

Мы можем помочь вам:

* обновить свой адрес, чтобы гарантированно получить пакет документов;
* при необходимости получить по почте новый пакет документов;
* ответить на вопросы по вашей страховке.

Для получения дополнительных сведений свяжитесь с нами: < > или зайдите на сайт [mn.gov/dhs/renewmycoverage](https://mn.gov/dhs/renewmycoverage/russian/index.jsp).

**Somali**

Waa markii aad cusboonaysiin lahayd caymiskaaga caafimaadka

Waa markii aad cusboonaysiin lahayd u-qalmitaankaaga Medical Assistance\*. Dhawaan waxay Waaxda Adeegyada Dadweynaha ee Minnesota kuugu soo diri doontaa boostada baakidh sida macluumaad ku saabsan sida loo cusboonaysiiyo caymiskaaga. Waxaan rabnaa inaan kaa caawinno inaad iska ilaaliso inaad lumiso caymiskaaga caafimaadka iyo abuurista carqalado suurtagal ah ee inaad la kulanto dhakhtarkaaga ama qaadashada dawooyinka dhakhtar kuu qoro.

Waxaan kaa caawin karnaa:

* Inaad cusbooneysiiso cinwaankaaga si aad u hubiso inaad hesho baakaddaada
* Inaad hesho baakidh cusub oo boosta laguugu soo diro haddii aad mid u baahan tahay
* In lagaaga jawaabo su'aalaha ku saabsan caymiskaaga

Nagala soo xiriir barta < > ama booqo [mn.gov/dhs/renewmycoverage](https://mn.gov/dhs/renewmycoverage/somali/index.jsp) si aad wax badan u ogaato.

**Spanish**

Es el momento de renovar su seguro medico

Es hora de renovar su elegibilidad para Asistencia Médica\*. Pronto recibirá por correo un paquete del Departamento de Servicios Humanos de Minnesota sobre cómo renovar su seguro médico. Queremos ayudarle a evitar que pierda su seguro médico y a posibles interrupciones para ver a su médico o para obtener una receta.

Podemos ayudarle a:

* Actualizar su dirección para asegurarse de que recibe su paquete
* Obtener un nuevo paquete por correo si lo necesita
* Responder preguntas sobre su seguro

Póngase en contacto con nosotros en < > o visite [mn.gov/dhs/renewmycoverage](https://mn.gov/dhs/renewmycoverage/spanish/index.jsp) para obtener más información.

\* For January 2024 cohort, add the following text in the appropriate language

English: “or MinnesotaCare”

Hmong: “los yog MinnesotaCare”

Russian: “или MinnesotaCare”

Somali: “ama MinnesotaCare”

Spanish: “o MinnesotaCare”

Vietnamese: “hoặc MinnesotaCare”

### ****After DHS mails renewal packets****

#### ****Email or copy for supplementary mailed letter****

**English**

Subject line: Avoid gaps in your health insurance

We want to help you avoid losing your health insurance and creating possible disruptions in seeing your doctor or filling a prescription. You should be receiving a packet in the mail soon from the Minnesota Department of Human Services about how to renew your Medical Assistance\*. Return the requested materials by the deadline to prevent losing your health care.

We’re here to help. If you didn’t receive your packet in the mail from the Minnesota Department of Human Services, contact us to:

* Help you update your address
* Help you get mailed a new packet
* Answer questions about your coverage

Need help completing the paperwork? <insert calls to action/MNSure Navigators>

Connect with us at <insert calls to action> or visit [mn.gov/dhs/renewmycoverage](https://mn.gov/dhs/renewmycoverage/) to learn more.

**Vietnamese**

Tránh bị gián đoạn bảo hiểm sức khỏe của quý vị

Chúng tôi muốn giúp quý vị tránh bị mất bảo hiểm y tế của quý vị và có thể bị gián đoạn việc gặp bác sĩ hoặc mua thuốc theo toa. Quý vị sắp sửa nhận được một tập hồ sơ gửi qua bưu điện từ Sở Dịch vụ Nhân sinh Minnesota chỉ dẫn quý vị cách gia hạn bảo hiểm y tế. Gửi trở lại các tài liệu được yêu cầu trước thời hạn để tránh bị mất dịch vụ chăm sóc sức khỏe với chúng tôi.

Chúng tôi luôn sẵn sàng giúp đỡ quý vị. Nếu quý vị không nhận được tập hồ sơ gửi qua bưu điện từ Sở Dịch vụ Nhân sinh Minnesota, vui lòng liên lạc với chúng tôi để:

* Giúp quý vị cập nhật địa chỉ của quý vị
* Giúp quý vị nhận được tập hồ sơ mới qua bưu điện
* Trả lời các thắc mắc về bảo hiểm của quý vị.

Quý vị cần giúp điền giấy tờ? <insert calls to action/MNSure Navigators>

Kết nối với chúng tôi tại <> hoặc vào trang mạng [mn.gov/dhs/renewmycoverage](https://mn.gov/dhs/renewmycoverage/vietnamese/index.jsp) để tìm hiểu thêm.

**Hmong**

Zam tsis pub muaj qhov khoob hauv koj qhov kev tuav pov hwm kev noj qab haus huv

Peb xav pab koj txog kev zam kev poob koj qhov kev tuav pov hwm kev noj qab haus huv thiab kev tsim uas muaj feem cuam tshuam rau hauv kev mus ntsib koj tus kws kho mob los sis sau daim ntawv yuav tshuaj. Koj yuav tsum tau txais ib pob ntawv hauv kev xa ntawv sai-sai no los ntawm Minnesota Tuam Tsev Pab Pej Xeem hais txog tias yuav ntxiv hnub nyoog dua tshiab rau koj qhov Kev Pab Cuam Them Nqi Kho Mob (Medical Assistance). Xa cov ntaub ntawv thov rov qab los ntawm lub sij hawm tau teev tseg txhawm rau tiv thaiv kom tsis txhob poob koj qhov kev saib xyuas kev noj qab haus huv nrog peb.

Peb nyob no los pab koj. Yog tias koj tsis tau txais koj daim ntawv xa tuaj ntawm Minnesota Tuam Tsev Pab Pej Xeem, hu rau peb:

* Pab koj hloov kho koj qhov chaw nyob
* Pab koj kom tau txais ib pob ntawv tshiab

Puas xav tau kev pab los ua kom tiav cov ntaub ntawv? <insert calls to action/MNSure Navigators>

Sib txuas nrog peb ntawm < > los sis mus saib [mn.gov/dhs/renewmycoverage](https://mn.gov/dhs/renewmycoverage/hmong/index.jsp) yog xav paub ntau ntxiv.

**Russian**

Не допускайте прерываний своей страховки

Мы хотим помочь вам избежать потери медицинской страховки и возможных проблем с посещением врача или получением рецептов. В ближайшее время вы должны получить по почте пакет документов от Департамента социального обеспечения штата Миннесота с информацией о том, как продлить ваше участие в программе Medical Assistance\*. Предоставьте запрошенные материалы в установленный срок, чтобы не потерять возможность получать у нас медицинскую помощь.

Мы всегда готовы помочь. Если вы не получили по почте пакет документов от Департамента социального обеспечения штата Миннесота, свяжитесь с нами, чтобы мы могли:

* помочь вам обновить свой адрес;
* помочь вам получить по почте новый пакет документов;
* ответить на вопросы по вашей страховке.

Нужна помощь в заполнении документов? <insert calls to action/MNSure Navigators>

Для получения дополнительных сведений свяжитесь с нами: < > или зайдите на сайт [mn.gov/dhs/renewmycoverage](https://mn.gov/dhs/renewmycoverage/russian/index.jsp).

**Somali**

Ka fogow daldaloolada caymiskaaga caafimaadka

Waxaan rabnaa inaan kaa caawinno inaad iska ilaaliso inaad lumiso caymiskaaga caafimaadka iyo abuurista carqalado suurtagal ah ee inaad la kulanto dhakhtarkaaga ama qaadashada dawooyinka dhakhtar kuu qoro. Waxaa dhawaan boostada kugu soo gaari doono baakidh ka socdo Waaxda Adeegyada Dadweynaha ee Minnesota oo sida macluumaad ku saabsan sida loo cusboonaysiiyo Medical Assistance\*. Soo celi agabka la codsaday ugu dambayn taariikhda kama dambaysta si looga hortago luminta daryeelkaaga caafimaad ee aad nala leedahay.

Waxaan halkan u joognaa inaan ku caawinno. Haddii Waaxda Adeegyada Dadweynaha ee Minnesota aadan boostada kaga helin baakaddaada, nala soo xidhiidh si:

* Aan kaaga caawinno inaad cusboonaysiiso ciwaankaga
* Aan kaaga caawinno in laguu soo diro baakidh cusub
* Lagaaga jawaabo su'aalaha ku saabsan caymiskaaga.

Ma u baahan tahay in lagaa caawiyo buuxinta waraaqaha? <insert calls to action/MNSure Navigators>

Nagala soo xiriir barta < > ama booqo [mn.gov/dhs/renewmycoverage](https://mn.gov/dhs/renewmycoverage/somali/index.jsp) si aad wax badan u ogaato.

**Spanish**

Evite interrupciones en su seguro medico

Queremos ayudarle a evitar que pierda su seguro médico y a posibles interrupciones para ver a su médico o para obtener una receta. Pronto recibirá por correo un paquete del Departamento de Servicios Humanos de Minnesota sobre cómo renovar su Asistencia Médica\*. Devuelva los materiales solicitados antes de la fecha límite para evitar perder su seguro médico con nosotros.

Estamos aquí para ayudar. Si no ha recibido su paquete por correo del Departamento de Servicios Humanos de Minnesota, póngase en contacto con nosotros para:

* Ayudarle a actualizar su dirección
* Ayudarle a que le envíen un nuevo paquete por correo
* Responder preguntas sobre su cobertura.

¿Necesita ayuda para completar los documentos? <insert calls to action/MNSure Navigators>

Póngase en contacto con nosotros en < > o visite [mn.gov/dhs/renewmycoverage](https://mn.gov/dhs/renewmycoverage/spanish/index.jsp) para obtener más información.

\* For January 2024 cohort, add the following text in the appropriate language

English: “or MinnesotaCare”

Hmong: “los yog MinnesotaCare”

Russian: “или MinnesotaCare”

Somali: “ama MinnesotaCare”

Spanish: “o MinnesotaCare”

Vietnamese: “hoặc MinnesotaCare”